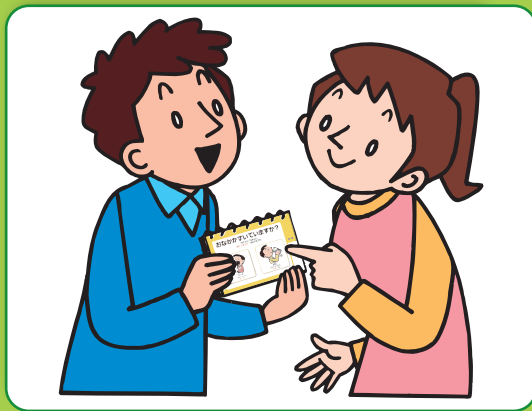


# 加須市 コミュニケーション支援ボード

Communication support board / Placas para assistir comunicação

커뮤니케이션 지원 보드 / 交流支援板



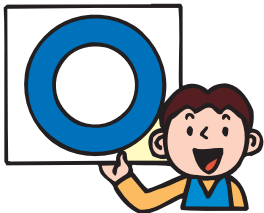
加須市

# どうしましたか？

May I help you? / Precisa de ajuda ?

무슨 일이세요? 怎么了

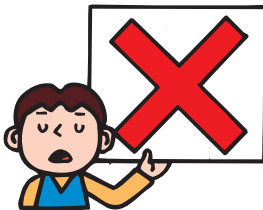
はい  
いいえ



はい

Yes

네 / 是 / Sim



いいえ

No

아니오 / 不是 / Não



わからない

I don't understand it.

/ Não entendo

모릅니다 / 不明白

なに  
何がしたいですか？

What do you want to do?

무엇을 하고 싶습니까? / 您想做什么?  
/ O que você quer fazer?

トイレ  
救急車  
ねる



トイレ

Restroom / Banheiro

화장실에 가고 싶다 / 厕所



きゅうきゅうしゃ  
救急車を呼ぶ

Call an ambulância

/Chame uma Ambulancia  
구급차를 호출 / 叫救护车



ねる

Sleep / Dormir

자고 싶다 / 睡觉

# おなかがすいていますか？

Are you hungry? / Você esta com fome ?

배가 곱니까? / 您肚子饿了吗？



たべる

Want to eat / Quero comer

먹고 싶다 / 吃



のむ

Want to drink / Quero beber

마시고 싶다 / 喝

飲 食

# アレルギーはありますか？

Do you have any food allergies? / 알레르기는 있습니까?  
/ 有没有过敏? / Você tem alguma alergia alimentar?



たまご

卵

Egg / Ovo

계란 / 鸡蛋



ぎゅうにゅう

牛乳

Milk / Leite

우유 / 牛奶



こむぎ

小麦

Wheat / Trigo

밀가루 / 面粉

その他

Others / Outros

기타 / 其他



ない No. I don't

/ Não tenho

없다 / 没有

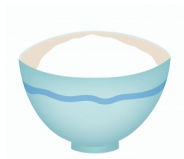
飲 食

# どれにしますか？

Which one do you like to eat?

어느 것이 좋습니까? / 您要哪个?

/ Qual deles você gosta de comer ?



ご飯

Rice / Arroz

쌀/米



クラッカー

Cracker / Biscoito

크래커/饼干



おかゆ

Porridge / Mingau

/ 오트밀 죽/稀饭

飲 食

# ほしいものはありますか？

Which one do you want to need? / Qual deles você precisa ?

갖고 싶은 것은 / 想要的东西是



拡大鏡 / Lupa

Magnifying glass

확대경 / 放大鏡

老眼鏡

Reading glasses

/ Oculos de leitura /

노안경 / 老花鏡



筆記用具

Writing utensils

/ papel e caneta

필기 도구 / 书写工具



Escrevendo utensilios

車いす

Wheel chair

/ Cadeira de rodas

휠체어 / 轮椅



携帯電話充電器

Mobile phone charger / Carregador de celular

휴대 전화 충전기 / 手机充电器



日用品など

# ほしいものはありますか？

Which one do you need? / Qual deles você precisa ?

갖고 싶은 것은 / 想要的东西是

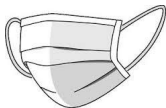


は  
歯ブラシ

Toothbrush

치솔 / 牙刷

/ Escova de dentes



マスク / 마스크 / 口罩

/ Mask / Máscara



ティッシュ

Tissue / Lenço de papel

티슈(휴지) / 手紙



せいりようひん

生理用品

Sanitary goods

생리용품 / 卫生巾

/ Absorventes



電池

Battery / Pilhas

배터리 / 电池



タオル

Towel / Toalha

타월 / 毛巾

衣類など



# どうしましたか？

What's wrong with you? / O que você tem ?

무엇을 도와드릴까요? / 怎么了?



いたい

Have a pain

/ Tenho dor

아프다 / 疼痛



ねつ

熱がある

Have a fever

/ Tenho febre

열이 있다 / 发烧



くるしい

I feel something Pressing

/ Eu sinto algo pressionando

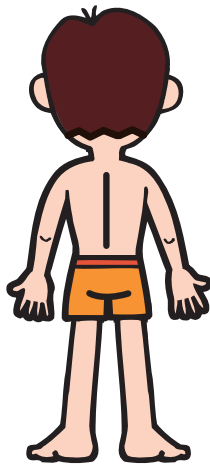
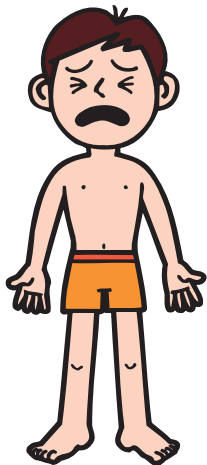
몸이 괴롭다 / 难受

体 調

# どこですか？

Where does it hurt? / Onde dói ?

몸 어디가 아픈니까? / 身体的哪个部位？



体 調

# どれくらいですか？

How much pain do you have ?

어느 정도입니까? / 程度如何? ( 怎么样? )

/ Quanta dor você tem ?



いたい

I feel pain.

아프다 / 疼痛

/ Eu sinto dor



くるしい

I feel something pressing

몸이 괴롭다 / 难受

/ Eu sinto algo pressionando

すこし

A little (pain / pressing) / Um pouco

조금 (아프다, 괴롭다) / 有一点 (疼痛、难受)

Bastante / Very much (pain/pressing)

대단하게 (아프다, 괴롭다) / 非常的 (疼痛、难受)

すごく

体 調

# てあ 手当てしますか？

What kind of treatment do you need?

응급처치 합니까? / 要治療吗？

/ Que tipo de tratamento que você precisa ?



てあ  
手当て

Medical treatment / Tratamento medico

응급처치 / 治療



くすり  
薬

Medicine / Remedios

약 / 药

# 온도はどうですか？ おん ど

Is the temperature comfortable for you?

온도가 어떻습니까? / 温度怎么样?

/ É a temperatura confortável para você ?



さむい

I feel cold / Eu sinto frio

춥다 / 冷



ちょうどいい

I feel comfortable

딱 좋다 / 正好

/ Eu me sinto confortável



あつい

I feel hot

덥다 / 热

/ Eu sinto calor

# あなたの？

May I have your ~? / Posso pedir seu ~?

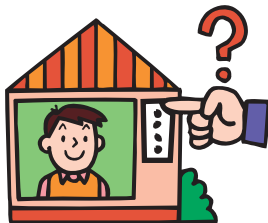
당신의／您的



なまえ  
名前

Name / Nome

이름 / 名字



じゅうしょ  
住所

Address / Endereço

주소 / 地址



けいたいでんわの番号

phone number

휴대폰 / 手机

/ Número de telefone



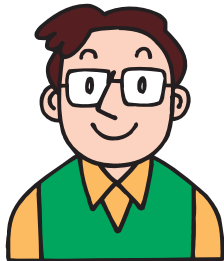
個人情報

# あなたの家族は？ か そく

With whom do you live?

당신의 가족은? / 您家里都有谁?

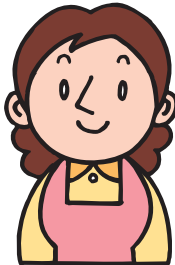
/ Com quem você mora ?



とう  
お父さん

Father / Pai

아버지 / 父亲、爸爸



かあ  
お母さん

Mother / Mãe

어머니 / 母亲、妈妈



Avô

Avó

おじいちゃん おばあちゃん

Grand father Grand mother

할아버지/할머니 / 祖父 / 祖母



Irmão  
mais  
velho

Irmã  
mais  
velha

Irmão  
mais  
novo

Irmã  
mais  
nova

あに おとうと あね いもうと  
兄・弟・姉・妹

Older brother/Younger Brother/Older sister/Younger sister

형/제/자/매 / 哥哥 / 弟弟 / 姐姐 / 妹妹

個人情報

# あなたの証明書は？

Which ID card do you have? / Cartão de identificação que você tem ?

당신의 신분증은? / 您的证明书呢？

障害者手帳

埼玉県

しょうがい しゃてちょう

障害者手帳

身体障害者手帳

埼玉県

療育手帳

(みどりの手帳)

埼玉県

障害者手帳

埼玉県

Booklet for the Disabled

/ Livro de bolso handicapped

장애인 수첩 / 残疾人手冊



けんこうほけんしょう

健康保険証

Heart insurance card

건강 보험증 / 健康保险证

/ Cartão de seguro de saúde



マイナンバーカード

Individual Number card

개인번호카드 / 个人编号卡

/ Cartão de número individual



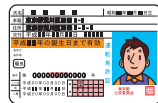
ざいりゅう

在留カード

Residence card

체류 카드 / 居留卡

/ Cartão de residência



めん きょしょう  
免許証

Driver's license

운전 면허증 / 驾驶执照 (驾照)

/ Carteira de motorista

個人情報



# でん わ 電話をかけたい

I want to make a phone call

전화를 걸고 싶다／我想打电话

／Eu quero fazer uma Ligação



# ねが お願いします

Please..... / Por favor

부탁합니다 / 拜托



ま  
待つ

Please wait / Por favor, aguarde

기다리십시오 / 请稍等



い どう  
移動する Please move

/ Por favor mova-se do lugar

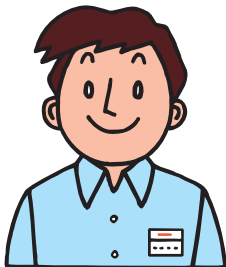
이동하십시오 / 转移

# はなし ひと 話をしたい人は？

Whom do you want to talk to?

이야기를 하고 싶은 사람은? / 想和谁说

/ Com quem prefere falar ?

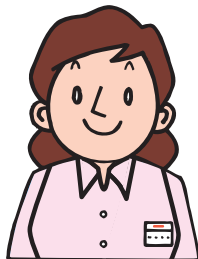


だん せい

男性

Man / Homem

남성 / 男性



じょ せい

女性

Woman / Mulher

여성 / 女性

# 時間<sup>じ かん</sup>は？

It will start at ~.

시간은 / 几点？

/ Começa as ~



から  
～

です

発 行：2016 年 3 月

発行者：加須市 環境安全部 危機管理防災課

（問合せ）住 所：加須市三俣二丁目1番地 1

T E L：0480-62-1111 内線 256

F A X：0480-62-1934

イラスト：櫻田 耕司

協 力：財団法人 明治安田こころの健康財団  
セーフティーネットプロジェクト横浜